
Relazione finanziaria

2018



Impressum

Editore

Centro sanitario Valposchiavo

Foto di copertina

Selena Raselli

CH-7742 Poschiavo
Grigioni, Svizzera

T +41 81 839 11 11
info@csvp.ch
www.csvp.ch

Sommario

Bilancio	2
Conto economico	4
Rendiconto finanziario	5
Capitale dell'organizzazione	6
Note integrative alla chiusura annuale	7
Rapporto della società di revisione	22

Bilancio

al 31 dicembre 2018

ATTIVI	Cifra nelle note integrative	31.12.2018	31.12.2017
Attivi circolanti		in CHF	in CHF
Mezzi liquidi	1	13'614'944	11'851'708
Titoli	2	1'500'000	151'795
Crediti per forniture e prestazioni	3	2'130'126	2'541'267
Altri crediti a breve termine	4	512'641	440'438
Scorte	5	350'670	377'895
Ratei e risconti attivi	6	129'489	131'441
Attivi circolanti		18'237'870	15'494'544
Attivi fissi		in CHF	in CHF
Immobilizzi finanziari	7	1'730'000	3'230'000
Immobilizzi materiali	8	13'008'941	13'612'825
Attivi fissi		14'738'941	16'842'825
TOTALE ATTIVI		32'976'811	32'337'369

PASSIVI		Cifra nelle note integrative	31.12.2018	31.12.2017
Capitale di terzi a breve termine			in CHF	in CHF
Debiti per forniture e prestazioni	9		717'284	673'686
Altri debiti a breve termine	10		502'514	521'065
Fondi vincolati a breve termine	11		15'517	174'490
Ratei e risconti passivi	12		588'894	604'435
Capitale di terzi a breve termine			1'824'209	1'973'676
Capitale di terzi a lungo termine			in CHF	in CHF
Accantonamenti a lungo termine	13/22		435'415	291'253
Fondi vincolati a lungo termine	14		6'294'130	6'593'852
Capitale di terzi a lungo termine			6'729'545	6'885'105
Totale capitale di terzi			8'553'754	8'858'781
Capitale dell'organizzazione			in CHF	in CHF
Capitale dell'organizzazione	*		3'044'458	3'044'458
Fondi non vincolati	15 *		2'053'427	4'300'577
Fondo investimenti	*		3'630'722	-
Fondo vincolato costruzioni	*		5'887'958	5'918'168
Riserva di sovvenzione	*		6'140'547	6'647'747
Riserva di utili	*		3'629'028	3'530'721
Riserva di valutazione FER	*		36'917	36'917
Totale capitale dell'organizzazione			24'423'057	23'478'588
TOTALE PASSIVI			32'976'811	32'337'369

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

Conto economico

al 31 dicembre 2018

		Cifra nelle note integrative	2018	2017
			in CHF	in CHF
Ricavi da forniture e prestazioni	16		19'137'326	19'767'407
Ricavi d'esercizio			19'137'326	19'767'407
Costi del personale	17		12'922'403	12'789'522
Altri costi d'esercizio	18		4'534'749	4'882'699
Ammortamenti su immobilizzi	8		1'092'234	1'176'168
Costi d'esercizio			18'549'386	18'848'389
Risultato d'esercizio			587'940	919'018
Ricavi finanziari	19		129'287	98'055
Costi finanziari	19		6'586	3'360
Risultato finanziario			122'701	94'695
Prelievo fondi vincolati	11/14		526'285	535'545
Assegnazione fondi vincolati	11/14		227'581	108'617
Risultato variazione fondi vincolati			298'704	426'928
Risultato ordinario			1'009'345	1'440'641
Costi straordinari	20		107'685	11'123
Ricavi straordinari	20		42'809	47'683
Risultato gestione straordinaria			-64'876	36'560
Risultato prima delle variazioni del capitale dell'organizzazione			944'469	1'477'201
Prelievo capitale dell'organizzazione	*		587'375	601'455
Assegnazione capitale dell'organizzazione	*		1'531'844	2'078'656
Risultato variazioni del capitale dell'organizzazione			-944'469	-1'477'201
Risultato dopo le variazioni del capitale dell'organizzazione			-	-

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

Rendiconto finanziario

al 31 dicembre 2018

Cifra nelle note integrative		2018	2017
		in CHF	in CHF
Risultato prima delle variazioni del capitale dell'organizzazione		944'469	1'477'201
Ammortamenti	8	1'092'234	1'176'168
Variazione investimenti	2	151'795	2'546
Variazione crediti per forniture e prestazioni	3	411'141	102'431
Variazione altri crediti a breve termine	4	-72'203	-39
Variazione scorte	5	27'225	3'154
Variazione ratei e risconti attivi	6	1'952	-25'151
Variazione altri crediti a lungo termine		-	231'646
Perdita su alienazione di immobilizzi materiali	8	-	6'123
Scioglimento straordinario fondi e riserva di sovvenzione	15 *	-	-11'119
Variazione debiti per forniture e prestazioni	9	43'598	57'622
Variazione altri debiti a breve termine	10	-18'551	-50'427
Variazione ratei e risconti passivi	12	-15'541	67'385
Variazione accantonamenti a lungo termine	13	144'162	-6'911
Afflusso (deflusso) liquidi da attività aziendale		2'710'281	3'030'629
Investimenti in immobilizzi materiali	8	-488'350	-228'485
Afflusso (deflusso) liquidi da attività d'investimento		-488'350	-228'485
Investimenti in immobilizzi finanziari e a breve termine	2 / 7	-	-
Variazione fondi vincolati (breve e lungo termine)	12/15	-458'695	-586'919
Afflusso (deflusso) liquidi da attività finanziarie		-458'695	-586'919
Totale flussi liquidi		1'763'236	2'215'225
Mezzi liquidi ad inizio dell'anno d'esercizio	1	11'851'708	9'636'483
Mezzi liquidi a fine dell'anno d'esercizio	1	13'614'944	11'851'708
Variazione mezzi liquidi		1'763'236	2'215'225

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

Capitale dell'organizzazione

Conteggio sulla variazione del capitale

Sviluppo del capitale dell'organizzazione

in CHF

	1.1.2018	Assegnazioni	Riserva di utili	Trasferimenti di fondi interni	Prelievi	31.12.2018
Capitale dell'organizzazione	3'044'458					3'044'458
Fondi non vincolati**	4'300'577	177'303		-2'405'930	-18'523	2'053'427
Fondo investimenti	0	1'256'234		2'405'930	-31'442	3'630'722
Fondo vincolato costruzioni*	5'918'168				-30'210	5'887'958
Riserva di sovvenzione	6'647'747				-507'200	6'140'547
Riserva di utili	3'530'721		98'307			3'629'028
Riserva di valutazione Swiss GAAP FER	36'917					36'917
Totale capitale della fondazione	23'478'588	1'433'537	98'307	-	-587'375	24'423'057

	1.1.2017	Assegnazioni	Riserva di utili	Scioglimento straordinario	Prelievi	31.12.2017
Capitale dell'organizzazione	3'044'458					3'044'458
Fondi non vincolati**	3'613'763	739'514		-5'000	- 47'700	4'300'577
Fondo vincolato costruzioni*	5'105'089	813'139			-60	5'918'168
Riserva di sovvenzione	7'204'502			-3'060	-553'695	6'647'747
Riserva di utili	3'004'718		526'003			3'530'721
Riserva di valutazione Swiss GAAP FER	36'917					36'917
Totale capitale della fondazione	22'009'446	1'522'653	526'003	-8'060	-601'455	23'478'588

* Le riserve per sistemazione e rinnovo nel 2018 sono state trasferite nel nuovo fondo vincolato costruzioni

** vedi note integrative 15

Note integrative alla chiusura annuale

Nozioni di base per la contabilizzazione

La presentazione dei conti secondo Swiss GAAP FER come pure il manuale Swiss GAAP FER edito dall'associazione degli ospedali e degli istituti sanitari grigionesi mira a fare in modo che ogni conto annuale fornisca un'immagine fedele e oggettiva della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale (True & Fair View). Questa chiusura Swiss GAAP FER corrisponde contemporaneamente alla chiusura secondo il diritto commerciale.

Principi contabili e di valutazione

Per i conti annuali vale di principio la valutazione al prezzo d'acquisto, rispettivamente di produzione. La contabilità è espressa in Franchi Svizzeri. I criteri di valutazione più significativi sono descritti di seguito.

Mezzi liquidi e titoli

Questa posizione comprende i conti cassa, banca e posta. La valutazione avviene secondo il valore nominale alla data di chiusura del bilancio.

Crediti da forniture e prestazioni

La valutazione avviene secondo il valore nominale, dedotte le rettifiche di valore. Si applicano i seguenti valori forfettari:

- 0% crediti non scaduti
- 0% crediti scaduti da 1 - 90 giorni
- 25% crediti scaduti da 91 - 180 giorni
- 50% crediti scaduti da 181 - 360 giorni
- 100% crediti scaduti da oltre 361 giorni

Scorte

Valutazione al prezzo d'acquisto o al costo di produzione oppure al valore minimo di mercato realizzabile.

Delimitazioni attive

Questa voce include le delimitazioni temporali di ogni singola voce dei costi e dei ricavi che riducono il valore dell'attivo. Esse sono iscritte al valore nominale, al netto delle necessarie diminuzioni di valore.

Immobilizzi finanziari

Gli immobilizzi finanziari sono valutati ai costi di acquisto, dedotte eventuali riduzioni di valore.

Immobilizzi materiali

Gli immobilizzi materiali sono iscritti al prezzo di costo, dedotti gli ammortamenti accumulati. Gli ammortamenti sono calcolati a quote costanti in base alla vita utile del bene. Per il calcolo si faccia riferimento alla tabella nella pagina seguente (pag. 8).

Debiti

Sono iscritti nel bilancio al valore nominale.

Accantonamenti

L'accantonamento è un'obbligazione al 31.12., nata da un evento passato e che può causare probabili (>50%) uscite finanziarie future. La stima deve essere attendibile e attualizzata alla data di chiusura del bilancio. Deve essere rivisto ogni anno e può essere mantenuto, aumentato e, se l'evento risultasse non più probabile, sciolto.

Fondi vincolati

I fondi vincolati sono mezzi stanziati per determinate attività, per le quali sono da tenere delle contabilità distinte. I fondi sono creati tramite donazioni destinate o lasciati di terzi. Nei fondi vincolati sono inclusi anche i contributi pubblici con obbligo di restituzione.

Capitale dell'organizzazione

Questa posizione è contabilizzata in base all'utilizzo in conformità allo statuto dell'organizzazione.

Persone partecipi

Quali persone partecipi sono considerati i membri del Consiglio di Fondazione e della Direzione Generale. Al 31 dicembre 2018 non figurano pretese nei confronti di queste persone.

Immobilizzi materiali

Categoria di immobilizzi	Durata di utilizzo in anni	Amm. val. acq.
--------------------------	----------------------------	----------------

Immobilizzi materiali immobili

A0	Terreni edificati e non edificati, diritti di superficie	Illimitata	0%
A1-An	Edifici	400 mesi (33.3 anni)	3%
B1	Opere provvisorie (se non comprese nel conteggio finale dei costi di costruzione)	Durata di utilizzo individuale a seconda della durata effettiva dell'utilizzo dell'opera provvisoria	

Installazioni

C1	Installazioni d'esercizio generali (impianti di riscaldamento, aerazione, climatizzazione, impianti sanitari ed elettrici, cablaggio incluso, considerate nel valore di assicurazione antincendio)	240 mesi (20 anni)	5%
C2	Installazioni specifiche delle immobilizzazioni (non considerate nel valore di assicurazione antincendio)	240 mesi (20 anni)	5%

Immobilizzi materiali mobili

D1	Arredi e attrezzature	120 mesi (10 anni)	10%
D2	Macchine per ufficio e sistemi di comunicazione	60 mesi (5 anni)	20%
D3	Veicoli	60 mesi (5 anni)	20%
D4	Apparecchi e utensili (esercizio, servizio tecnico)	60 mesi (5 anni)	20%

Immobilizzi medico-tecnici

E1	Macchinari, apparecchi, strumenti medico-tecnici	96 mesi (8 anni)	12.5%
E2	Espansioni software	36 mesi (3 anni)	33.33%

Immobilizzi informatici

F1	Hardware (server, PC, stampante, componenti di rete, cablaggio escluso, ecc.)	48 mesi (4 anni)	25%
F2	Software	48 mesi (4 anni)	25%

Note integrative alla chiusura annuale

	31.12.2018	31.12.2017
1. Mezzi liquidi	in CHF	in CHF
Cassa	7'872	8'061
Banca	13'607'072	11'843'647
Mezzi liquidi	13'614'944	11'851'708
2. Titoli	in CHF	in CHF
Investimenti a breve termine	1'500'000	-
Investimenti	-	151'795
Crediti per forniture e prestazioni	1'500'000	151'795
3. Crediti per forniture e prestazioni	in CHF	in CHF
Crediti per forniture e prestazioni di terzi	1'947'079	2'048'390
Crediti per forniture e prestazioni nei confronti dell'ente pubblico	231'456	535'945
Rettifiche di valore (delcredere)	-48'409	-43'068
Crediti per forniture e prestazioni	2'130'126	2'541'267
4. Altri crediti a breve termine	in CHF	in CHF
Altri crediti a breve termine nei confronti di terzi	114'101	100'750
Altri crediti a breve termine nei confronti dell'ente pubblico	398'540	339'688
Altri crediti a breve termine	512'641	440'438

Note integrative alla chiusura annuale

	31.12.2018	31.12.2017
5. Scorte	in CHF	in CHF
Fabbisogno materiale medico/di cure	156'390	186'540
Generi alimentari	29'730	27'915
Energia, acqua	36'250	21'740
Altre scorte	128'300	141'700
Scorte	350'670	377'895
6. Ratei e risconti attivi	in CHF	in CHF
Rimanenza casi Cantone Grigioni	117'919	108 772
Altri ratei e risconti attivi	11'570	22 669
Ratei e risconti attivi	129'489	131'441
7. Immobilizzi finanziari	in CHF	in CHF
Prestito al Comune di Poschiavo	1'500'000	1'500'000
Prestito al Comune di Brusio	230'000	230'000
Investimento a lungo termine	-	1'500'000
Immobilizzi finanziari	1'730'000	3'230'000

Note integrative alla chiusura annuale

8. Immobilizzi materiali

in CHF

2018	Immobilizzi in costruzione	Immobilizzi materiali im- mobili	Installazioni	Immobilizzi materiali mobili	Immobilizzi medico tecnici	Immobilizzi informatici	Totale immobi- lizzi materiali
Costi di acquisizione							
Situazione al 1.1		30'643'817	8'284'092	1'893'363	1'760'016	346'126	42'927'414
Aggiunte/acquisti	248'748			163'709	75'894		488'351
Variazione dei valori attuali							
Dismissioni/alienazioni				-180'142	-157'014	-63'239	-400'395
Riclassificazioni							
Situazione al 31.12	248'748	30'643'817	8'284'092	1'876'930	1'678'896	282'887	43'015'370
Riduzioni di valore cumulate							
Situazione al 1.1.		-20'021'596	-5'769'783	-1'671'832	-1'526'557	-324'821	-29'314'589
Ammortamenti pianificati		-588'945	-359'880	-69'781	-62'507	-11'121	-1'092'234
Svalutazioni							
Dismissioni/alienazioni				180'142	157'014	63'239	400'395
Riclassificazioni							
Situazione al 31.12		-20'610'541	-6'129'663	-1'561'471	-1'432'051	-272'703	-30'006'428
Valore contabile al 31.12	248'748	10'033'276	2'154'429	315'459	246'845	10'184	13'008'941

Note integrative alla chiusura annuale

8. Immobilizzi materiali

in CHF

2017	Immobilizzi materiali immobili	Installazioni	Immobilizzi materiali mobili	Immobilizzi medico tecnici	Immobilizzi informatici	Totale immobilizzi materiali
Costi di acquisizione						
Situazione al 1.1	30'643'817	8'290'468	1'830'139	1'803'310	330'358	42'898'092
Aggiunte/acquisti		11'331	98'000	103'386	15'768	228'485
Variazione dei valori attuali						
Dismissioni/alienazioni		-17'707	-34'776	-146'680		-199'163
Riclassificazioni						
Situazione al 31.12	30'643'817	8'284'092	1'893'363	1'760'016	346'126	42'927'414
Riduzioni di valore cumulate						
Situazione al 1.1.	-19'323'148	-5'421'680	-1'660'880	-1'619'029	-306'724	-28'331'461
Ammortamenti pianificati	-698'448	-359'687	-45'728	-54'208	-18'097	-1'176'168
Svalutazioni		-6'123				-6'123
Dismissioni/alienazioni		17'707	34'776	146'680		199'163
Riclassificazioni						
Situazione al 31.12	-20'021'596	-5'769'783	-1'671'832	-1'526'557	-324'821	-29'314'589
Valore contabile al 31.12	10'622'221	2'514'309	221'531	233'459	21'305	13'612'825

Note integrative alla chiusura annuale

	31.12.2018	31.12.2017
9. Debiti per forniture e prestazioni	in CHF	in CHF
Debiti per forniture e prestazioni di terzi	512'010	522'083
Debiti per forniture e prestazioni nei confronti dell'ente pubblico	205'274	151'603
Debiti per forniture e prestazioni	717'284	673'686

10. Altri debiti a breve termine	in CHF	in CHF
Debiti nei confronti di istituti sociali e di previdenza professionale	190'709	243'486
Altri debiti a breve termine	264'545	225'934
Onorari medici	47'260	51'646
Altri debiti a breve termine	502'514	521'065

11. Fondi vincolati a breve termine	in CHF		
2018	Ambulanza	Compensazione dei contributi d'investimento agli ospedali*	Totale fondi
Situazione al 1.1	14'499	159'991	174'490
Ricavi (interni)			
Assegnazioni	11'333		11'333
Trasferimenti di fondi interni			
Prelevamenti	-10'315	-159'991	-170'306
Situazione al 31.12	15'517	-	15'517

2017			
Situazione al 1.1	17'121	159'991	177'112
Ricavi (interni)			
Assegnazioni	16'000		16'000
Trasferimenti di fondi interni		159'991	159'991
Prelevamenti	-18'622	-159'991	-178'613
Situazione al 31.12	14'499	159'991	174'490

* secondo l'art. 53 della legge sulla cura degli ammalati

Note integrative alla chiusura annuale

	31.12.2018	31.12.2017
12. Ratei e risconti passivi	in CHF	in CHF
Ore/vacanze non ritirate	418'418	393'940
Altri ratei e risconti passivi	170'476	210'495
Ratei e risconti passivi	588'894	604'435

13. Accantonamenti a lungo termine	in CHF		
2018	Accantonamento Tarmed	Accantonamento Swiss DRG	Totale accantonamento
Situazione al 1.1	17'834	273'419	291'253
Creazione		144'162	144'162
Utilizzo			
Scioglimento			
Sorno			
Situazione al 31.12	17'834	417'581	435'415

2017			
Situazione al 1.1	24'670	273'494	298'164
Creazione			
Utilizzo	-6'836	-75	-6'911
Scioglimento			
Sorno			
Situazione al 31.12	17'834	273'419	291'253

Note integrative alla chiusura annuale

14. Fondi vincolati a lungo termine

in CHF

2018	Compensazione dei contributi d'investimento agli ospedali*	Investimenti a lungo termine GR	Altri	Altri ammortamenti futuri	Totale fondi
Situazione al 1.1	-	6'195'956	211'867	186'029	6'593'852
Ricavi (interni)					
Assegnazioni			216'248		216'248
Trasferimenti di fondi interni			-212'596	212'596	-
Scioglimento straordinario					
Prelevamenti		-430'094	-31'030	-54'846	-515'970
Situazione al 31.12	-	5'765'862	184'489	343'779	6'294'130

2017

Situazione al 1.1	159'991	6'629'296	281'067	110'854	7'181'208
Ricavi (interni)					
Assegnazioni			92'617		92'617
Trasferimenti di fondi interni	-159'991		-103'000	103'000	-159'991
Scioglimento straordinario		-3'059			-3'059
Prelevamenti		-430'281	-58'817	-27'825	-516'923
Situazione al 31.12	-	6'195'956	211'867	186'029	6'593'852

* secondo l'art. 53 della legge sulla cura degli ammalati

Note integrative alla chiusura annuale

15. Fondi non vincolati

in CHF

2018	Contributi investimenti	Contributi investimenti ammortamenti futuri	Altri	Altri ammortamenti futuri	Totale fondi
Situazione al 1.1	2'228'535	177'395	1'863'729	30'918	4'300'577
Ricavi (interni)					
Assegnazioni			177'303		177'303
Trasferimenti di fondi interni	-2'228'535	-177'395	-25'770	25'770	-2'405'930
Scioglimento straordinario					-
Prelevamenti			-2'771	-15'752	-18'523
Situazione al 31.12	-	-	2'012'491	40'936	2'053'427

2017

Situazione al 1.1	1'909'474	155'982	1'503'343	44'964	3'613'763
Ricavi (interni)					
Assegnazioni	369'543		369'971		739'514
Trasferimenti di fondi interni	-50'417	50'417	-385	385	-
Scioglimento straordinario			-5'000		-5'000
Prelevamenti	-65	-29'004	-4'200	-14'431	-47'700
Situazione al 31.12	2'228'535	177'395	1'863'729	30'918	4'300'577

Note integrative alla chiusura annuale

	2018	2017
16. Ricavi da forniture e prestazioni	in CHF	in CHF
Ricavi da forniture e prestazioni per pazienti, lungodegenti e utenti	16'134'711	16'016'290
Ricavi per servizi al personale e a terzi	206'964	305'812
Altri ricavi da forniture e prestazioni per pazienti, lungodegenti e utenti	448'741	359'921
Contributi da enti pubblici	1'962'582	1'818'974
Tasse per sistemazione e rinnovo	-	813'138
Donazioni	384'328	453'272
Ricavi da forniture e prestazioni	19'137'326	19'767'407

17. Costi del personale	in CHF	in CHF
Medici	570'103	536'995
Personale di cura infermieristico	5'823'028	5'778'669
Personale in ambito medico-tecnico	1'176'260	1'182'552
Personale amministrativo	1'264'482	1'262'325
Personale economia domestica e servizi	1'987'541	1'980'701
Personale servizio tecnico	186'167	180'398
Organi di fondazione	67'600	70'000
Onorari medici	75'105	70'394
Oneri sociali	1'659'353	1'614'140
Altri costi del personale	112'764	113'348
Costi del personale	12'922'403	12'789'522

Note integrative alla chiusura annuale

	2018	2017
18. Altri costi d'esercizio	in CHF	in CHF
Fabbisogno materiale medico/cure	1'158'163	1'272'667
Onorari medici non soggetti a oneri sociali	682'032	727'823
Generi alimentari	498'567	502'564
Spese autisti per servizio pasti	12'310	12'428
Economia domestica	139'554	128'214
Manutenzione e riparazioni	422'863	515'278
Impianti non attivabili	198'879	186'109
Altri costi per l'utilizzo degli impianti	66'547	75'799
Energia e acqua	321'034	294'268
Costi amministrativi e per l'informatica	430'899	631'501
Altri costi relativi ai pazienti, lungodegenti e utenti	320'554	304'567
Altri costi non relativi ai pazienti, lungodegenti e utenti	283'347	231'483
Altri costi d'esercizio	4'534'749	4'882'699

19. Risultato finanziario	in CHF	in CHF
Spese bancarie	6'586	3'360
Costi finanziari	6'586	3'360
Ricavi da interessi	5'620	2'633
Ricavi da affitti	123'668	95'422
Ricavi finanziari	129'288	98'055

Note integrative alla chiusura annuale

	2018	2017
	in CHF	in CHF
20. Risultato gestione straordinaria		
Correzione Baserate 2016-2017	107'685	11'123
Costi straordinari	107'685	11'123
Partecipazione alle eccedenze ÖKK 2013-2017 Casa Anziani	38'915	-
Partecipazione alle eccedenze ÖKK 2014-2016 Spitex	-	29'713
Scioglimento straordinario fondi e riserva di sovvenzione	-	11'119
Altri ricavi straordinari	3'894	6'851
Ricavi straordinari	42'809	47'683

21. Istituto di previdenza professionale

I collaboratori del Centro sanitario Valposchiavo sono assicurati presso l'istituto di previdenza Profond. Non esiste nessun contributo di riserva da parte del datore di lavoro.

Gli effetti economici dell'istituto di previdenza Profond sul Centro sanitario Valposchiavo si presentano nel seguente modo:

	Grado di copertura al 31.12.2018	Quota economica del CSVP 31.12.2018	Costi previdenza professionale 2018
Profond	103%	0.19%	CHF 688'319

22. Accantonamento a lungo termine

L'accantonamento per Swiss DRG è stato aumentato di CHF 144'162 mentre l'accantonamento per il Tar-med è rimasto invariato.

Il totale degli accantonamenti al 31.12.2018 è di CHF 435'415.

23. Eventi dopo la chiusura al 31.12.2018

Non sono ravvisabili mutamenti degni di rilevanza dopo la chiusura al 31.12.2018.

24. Pretese dirette da parte di eventuali creditori

Non si registrano pretese dirette da parte di eventuali creditori dopo la chiusura al 31.12.2018.

Note integrative alla chiusura annuale

25. Numero collaboratori

Nella media annua il numero dei collaboratori a tempo pieno ammonta a 154.18 (2017: 149.31).

26. Rapporto sulle retribuzioni

1. Definizione

Il presente rapporto sulle retribuzioni si riferisce alle direttive previste dall'art. 663bbis del Codice delle Obbligazioni (CO) e si basa sulle spese registrate nella contabilità finanziaria per il 2018. Il rapporto comprende gli organi della Fondazione Centro sanitario Valposchiavo ossia il Consiglio di Fondazione, il Comitato del Consiglio di Fondazione e la Direzione Generale per il periodo dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018.

2. Membri degli organi istituzionali

Consiglio di Fondazione (CF) e Comitato del Consiglio di Fondazione (CCF)

Donato Fanconi, Presidente CF

Renato Isepboni, Vicepresidente CF

Alessandro Della Vedova, Membro CF

Arturo Plozza, Membro CF

Dr. med. Emanuele Bontognali, Membro CF e Presidente CCF

Monika Merki Frey, Membro CF e CCF

Antonio Pola, Membro CF e CCF

Direzione Generale

Guido Badilatti, Presidente

Giustino Crameri, Membro

Loredana Scamozzi, Membro

Barbara von Allmen, Membro

Note integrative alla chiusura annuale

3. Retribuzioni

Come retribuzioni dichiarate in CHF sono definite le remunerazioni al netto contabilizzate nel periodo compreso tra il 1° gennaio 2018 e il 31 dicembre 2018.

	Retribuzione netta CHF	Spese forfetarie CHF	Retribuzione totale CHF
Consiglio di Fondazione (CF) e Comitato del Consiglio di Fondazione (CCF)			
Donato Fanconi, Presidente CF	2'251	-	2'251
Renato Isepponi, Vicepresidente CF	2'000	-	2'000
Alessandro Della Vedova, Membro CF	938	-	938
Arturo Plozza, Membro CF	938	-	938
Dr. med. Emanuele Bontognali, Membro CF e Presidente CCF	19'836	4'000	23'836
Monika Merki Frey, Membro CF e CCF	14'000	4'000	18'000
Antonio Pola, Membro CF e CCF	13'128	4'000	17'128
Totale	53'091	12'000	65'091
Direzione Generale			
4 Membri	430'719	-	430'719

RAPPORTO DELLA SOCIETÀ DI REVISIONE IN MERITO ALLA REVISIONE ORDINARIA al Consiglio di Fondazione della

FONDAZIONE CENTRO SANITARIO VALPOSCHIAVO, POSCHIAVO

Quale società di revisione abbiamo esaminato l'allegato conto annuale della Fondazione Centro sanitario Valposchiavo, comprendente bilancio, conto economico, capitale dell'organizzazione e note integrative per l'anno d'esercizio terminato al 31 dicembre 2018.

Responsabilità del Consiglio di Fondazione

Il Consiglio di Fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale compatibilmente alle direttive delle raccomandazioni professionali per la contabilità (Swiss GAAP FER), del manuale Swiss GAAP FER dell'Associazione ospedali e case di cura Grigioni, delle norme legali e dell'atto di fondazione. Questa responsabilità comprende la progettazione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema interno di controllo in merito all'allestimento della chiusura annuale, la quale deve essere priva di rilevanti indicazioni errate a seguito di violazioni ed errori. Inoltre il Consiglio di Fondazione è responsabile per la scelta e l'applicazione dei necessari metodi contabili come pure per fare le opportune valutazioni.

Responsabilità della società di revisione

È nostra responsabilità, sulla base del nostro esame, consegnare un rapporto di revisione sul conto annuale. Noi abbiamo provveduto alle verifiche compatibilmente al diritto svizzero e allo standard svizzero di revisione. In conformità a questi standard dobbiamo pianificare e procedere ai lavori di revisione in modo da riconoscere con sufficiente certezza se il conto annuale è privo di significative indicazioni errate.

Una verifica comprende l'adozione di procedure d'esame per l'ottenimento delle necessarie prove sulle valutazioni e sulle altre indicazioni comprese nel conto annuale. La scelta delle procedure d'esame rientra nell'esclusiva discrezione dell'esaminatore. Questo comprende la valutazione dei rischi di esposizioni errate nel conto annuale in seguito a violazioni o errori. Per la valutazione dei rischi l'esaminatore prende in considerazione il sistema interno di controllo, se questo è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di adeguare la procedura d'esame alle circostanze. Non fornisce però un giudizio sull'efficacia del sistema interno di controllo. La verifica comprende oltre a ciò le valutazioni in merito all'adeguatezza dei metodi contabili applicati, alla plausibilità delle stime effettuate come pure una valutazione della presentazione complessiva del conto annuale. Noi siamo del parere che le prove di verifica da noi acquisite rappresentano una base sufficiente per l'esito del nostro esame.

**Esito della verifica**

Secondo la nostra valutazione il conto annuale per l'anno d'esercizio terminato al 31 dicembre 2018 rappresenta il quadro reale della situazione patrimoniale, finanziaria e relativa al reddito, compatibilmente alle direttive delle raccomandazioni professionali per la contabilità (Swiss GAAP FER), del manuale Swiss GAAP FER dell'Associazione ospedali e case di cura Grigioni, delle norme legali e dell'atto di fondazione.

Formulazione del rapporto sulla base di ulteriori norme legali

Noi confermiamo di disporre dei requisiti legali per l'ammissione secondo la legge sull'abilitazione e sulla sorveglianza dei revisori (ASR) nonché di disporre della necessaria indipendenza (art. 83b paragrafo 3 CC in collegamento con l'art. 728 CO) e che non esistono atti inconciliabili con la nostra indipendenza.

In osservanza dell'art. 83b paragrafo 3 CC in collegamento con l'art. 728a paragrafo 1 cifra 3 CO e dello standard svizzero di revisione 890 confermiamo l'esistenza di un sistema interno di controllo per l'allestimento del conto annuale secondo i requisiti definiti dal Consiglio di Fondazione.

Noi raccomandiamo di accettare il presente conto annuale.

Colra, il 29 aprile 2019

CURIA TREUHAND AG

Flavio Andri
Revisore diplomato
Capo revisore

Christoph Schwitter
Revisore diplomato

Allegato

Conto annuale (bilancio, conto economico, capitale dell'organizzazione e note integrative)

www.csvp.ch

